

U Z N E S E N I E

Najvyšší súd Slovenskej republiky v právnej veci žalobcu: **Linde-KCA-Dresden GmbH**, Bodbacher Strasse 80, 012 77 Drážďany, Nemecko, Linde-KCA-Dresden GmbH – organizačná zložka, so sídlom Panská ul. č. 14, 811 01 Bratislava, zastúpeného advokátom: *JUDr. Lubomír Schweighofer*, so sídlom Šafárikovo nám. č. 2, 811 02 Bratislava, proti žalovanému: **Finančné riaditeľstvo Slovenskej republiky**, Vazovova 2, 815 11 Bratislava, právny nástupca Daňového riaditeľstva SR, Nová ulica 13, Banská Bystrica, o preskúmanie zákonnosti postupu a rozhodnutia žalovaného č. I/222/17673-135584/2009/992895-r zo 14. decembra 2009 v spojení s prvostupňovým rozhodnutím Daňového úradu Bratislava I č. 600/232/165084/09/Slá z 22. septembra 2009, o odvolaní žalovaného proti rozsudku Krajského súdu v Bratislave zo 14. júna 2011, č. k. 3S 101/2010-42, takto

r o z h o d o l :

Najvyšší súd Slovenskej republiky rozsudok Krajského súdu v Bratislave zo 14. júna 2011, č. k. 3S 101/2010-42 **z r u š u j e** a vec mu vracia na ďalšie konanie a rozhodnutie.

O d ô v o d n e n i e :

Krajský súd v Bratislave rozsudkom zo 14. júna 2011, č. k. 3S 101/2010-42 podľa § 250j ods. 2 písm. a) a e) Občianskeho súdneho poriadku (ďalej len „OSP“) zrušil rozhodnutie žalovaného č. I/222/17673-135584/2009/992895-r zo 14. decembra 2009 ako aj rozhodnutie Daňového úradu Bratislava I č. 600/232/165084/09/Slá z 22. septembra 2009, ktorým bola žalobcovi uložená pokuta vo výške 1.430,50 € podľa § 35 ods. 3 zák. č. 511/1992 Zb. o správe daní a poplatkov a o zmenách v sústave územných finančných orgánov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správe daní“) zo súčtu vlastnej daňovej povinnosti uvedenej v dodatočnom daňovom priznaní a nadmerného odpočtu uvedeného v daňovom priznaní za zdaňovacie obdobie november 2004.

Krajský súd po oboznámení sa s rozhodnutiami správcu dane a žalovaného zistil, že oba správne orgány uložili pokutu podľa § 35 ods. 3 zákona o správe daní subjektu, t.j. organizačnej zložke, ktorá nemá právnu subjektivitu, a preto podľa názoru krajského súdu nemôže byť povinnou osobou a teda daňové orgány pochybili, keď uložili povinnosť – pokutu nespôsobilému subjektu. V označení daňového subjektu mal byť zapísaný subjekt, tak ako to uvádza žalobca v žalobe.

Ďalej sa v odôvodnení rozhodnutia krajského súdu uvádza, že krajský súd sa ďalej nemohol zaoberať hmotnoprávnou stránkou žaloby a to či pokuta vyúčtovaná správcom dane

a potvrdená žalovaným je v súlade so zákonom o správe daní a zákonom o DPH, nakoľko žalovaný nepredložil súdu kompletný administratívny spis.

Včas podaným odvolaním sa žalovaný domáhal zrušenia uvedeného rozhodnutia a vrátenia veci krajskému súdu na nové konanie, nakoľko podľa jeho názoru krajský súd vec nesprávne právne posúdil.

Žalovaný poukázal na to, že správca dane na základe žiadosti subjektu, podľa ust. § 4 zákona č. 289/1995 o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov (po vstupe SR do EÚ zákon č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov, ust. § 4), zaregistroval za platiteľa dane z pridanej hodnoty zahraničnú osobu s obchodným menom LINDE – KCA – DRESDEN GmbH s dodatkom, organizačná zložka. Podľa jeho názoru zo znenia Obchodného zákonníka vyplýva, že obchodným menom sa rozumie názov, pod ktorým podnikateľ vykonáva právne úkony pri svojej podnikateľskej činnosti. Právne úkony vykonával podnikateľ pri svojej podnikateľskej činnosti, teda zahraničná osoba. Bola dodržaná podmienka, že je potrebné uviesť obchodné meno podnikateľa, pretože organizačná zložka mala totožný obchodný názov, ako jej zriaďovateľ zahraničná osoba LINDE – KCA – DRESDEN GmbH. Organizačná zložka obsahovala obchodné meno podnikateľa a dodatok, že ide o organizačnú zložku a zaregistrovaný subjekt mal ako platiteľ práva a povinnosti, ktoré mu z registrácie vyplývali. Nikdy v priebehu registrácie za platiteľa dane žalobca nenamietal, že nemá právnu subjektivitu. Preto podľa jeho názoru boli rozhodnutia správnych orgánov vydané voči správne označenému subjektu.

Pokiaľ krajský súd v rozhodnutí uviedol, že žalovaný nepredložil súdu kompletný administratívny spis, žalovaný poukázal na to, že na základe výzvy krajského súdu zo dňa 20.4.2011, č. k. 3S 101/2010-29, doručil do podateľne dňa 11.5.2011 doklady, ktoré boli odstúpené od správcu dane z administratívneho spisu. Bolo predložené k predmetnému zdaňovaciemu obdobiu daňové priznanie DPH, dodatočné priznania, rozhodnutia, ktorými správca dane uložil pokuty na podané rozdiely dane z dodatočných daňových priznaní a žiadosti platiteľa o odpustenie pokuty, t.j. všetky predmetné doklady týkajúce sa daného prípadu, boli krajskému súdu predložené. Namietal, že z napadnutého rozsudku nie je jasné, čo ešte krajský súd chcel v danej veci, aby žalovaný predložil. Žalovaný v sprievodnom liste k predloženým dokladom upozornil krajský súd, že správca dane žalobcovi na jeho žiadosť, časť uloženej pokuty, ktorá je predmetom súdneho preskúmania, už odpustil. Preto podľa jeho názoru mal krajský súd k dispozícii všetky doklady z administratívneho spisu potrebné na rozhodnutie vo veci.

Žalobca sa k odvolaniu žalovaného vyjadril podaním z 26. septembra 2011, doplneným podaním zo 14. novembra 2011, v ktorom žiadal rozsudok krajského súdu ako vecne správny potvrdiť, prípadne prerušiť konanie a položiť Súdnemu dvoru Európskej únie predbežnú otázku týkajúcu sa neutrality dane z pridanej hodnoty.

Najvyšší súd Slovenskej republiky ako súd odvolací podľa § 10 ods. 2 v spojení s § 250ja Občianskeho súdneho poriadku (ďalej len „OSP“) preskúmal napadnutý rozsudok a konanie, ktoré mu predchádzalo v rozsahu dôvodov odvolania podľa § 212 ods. 1 v spojení s § 246c ods. 1 veta prvá OSP a dospel k záveru, že odvolanie žalovaného je dôvodné.

Predmetom súdneho prieskumu je rozhodnutie žalovaného č. I/222/17673-135584/2009/992895-r zo 14. decembra 2009 ako aj rozhodnutie Daňového úradu Bratislava I č. 600/232/165084/09/Slá z 22. septembra 2009 a v prvom rade posúdenie otázky, či správne orgány postupovali v súlade so zákonom, keď v rozhodnutiach ako daňový subjekt označili LINDE-KCA-DRESDEN GmbH – organizačná zložka, IČO: 31 818 561, DIČ: 2020289051, Panská 14, 811 01 Bratislava.

Podľa § 221 ods. 1 písm. h) súd rozhodnutie zruší, len ak súd prvého stupňa nesprávne vec právne posúdil tým, že nepoužil správne ustanovenie právneho predpisu a nedostatočne zistil skutkový stav.

Podľa § 7 ods. 1 Obchodného zákonníka, organizačnou zložkou podniku sa rozumie odštepny závod alebo iný organizačný útvar podniku podľa tohto zákona alebo osobitného zákona. Odštepny závod je organizačná zložka podniku, ktorá je ako odštepny závod zapísaná v obchodnom registri. Pri prevádzkovaní odštepneho závodu sa používa obchodné meno podnikateľa s dodatkom, že ide o odštepny závod.

Podľa ods. 2, obdobné postavenie ako odštepny závod má aj iná organizačná zložka, ak zákon ustanovuje, že sa zapisuje do obchodného registra.

Podľa § 9 ods. 2, obchodné meno obchodných spoločností a družstva je názov, pod ktorým sú zapísané v obchodnom registri. To platí aj pre právnické osoby, ktoré sa zapisujú do obchodného registra na základe osobitného zákona. Súčasťou obchodného mena právnických osôb je aj dodatok označujúci ich právnu formu.

Podľa § 21 ods. 1, zahraničné osoby môžu podnikat' na území Slovenskej republiky za rovnakých podmienok a v rovnakom rozsahu ako slovenské osoby, pokiaľ zo zákona nevyplýva niečo iné.

Podľa ods. 2 zahraničnou osobou sa na účely tohto zákona rozumie fyzická osoba s bydliskom alebo právnická osoba so sídlom mimo územia Slovenskej republiky. Slovenskou právnickou osobou na účely tohto zákona sa rozumie právnická osoba so sídlom na území Slovenskej republiky.

Podľa ods. 3 podnikaním zahraničnej osoby na území Slovenskej republiky sa rozumie na účely tohto zákona podnikanie tejto osoby, ak má podnik alebo jeho organizačnú zložku umiestnenú na území Slovenskej republiky.

Je nesporné, že organizačná zložka nie je samostatným právnym subjektom, ale iba časťou podniku podnikateľa. Z toho dôvodu musí organizačná zložka používať obchodné meno podnikateľa, čím je zvýraznené, že nemôže vystupovať pod vlastným menom, lebo nie je subjektom práva. Zároveň jej zo zákona vyplýva povinnosť pripojiť k obchodnému menu dodatok, z ktorého je nepochybné, že ide o organizačnú zložku. Právne úkony môžu byť platne uskutočnené len pod obchodným menom podnikateľa, ku ktorému organizačná zložka patrí.

Právne úkony, ktoré by sa uskutočnili len pod označením organizačnej zložky (t.j. bez uvedenia obchodného mena podnikateľa), by boli neplatné, pretože by išlo o právny úkon niekoho, kto nemá spôsobilosť na právne úkony. Analogicky by sa pravdepodobne posudzovala aj otázka zákonnosti rozhodnutí správnych orgánov v prípadoch, ak by správne orgány konali s organizačnou zložkou bez uvedenia obchodného mena zriaďovateľa, čo však v prejednávanej príhode nenastalo.

Žalobca videl nezákonnosť rozhodnutí žalovaného a správcu dane v tom, že obidva správne orgány neuviedli v napadnutých rozhodnutiach názov a sídlo zriaďovateľa organizačnej zložky, ktoré v čase vydania správnych rozhodnutí bolo LINDE-KCA-DRESDEN GmbH, Bodenbacher Strasse 80, 012 77 Drážďany. Toto tvrdenie však nemá oporu v spisovom materiáli, nakoľko obidve rozhodnutia správnych orgánov obchodné meno zriaďovateľa obsahovali. Neobsahovali len jeho sídlo, avšak takúto povinnosť im Obchodný zákonník neukladá.

Preskúmané rozhodnutia ukladali pokutu LINDE-KCA-DRESDEN GmbH – organizačná zložka, ktorá je zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel Po, vložka číslo 1056/B, zriaďovateľom ktorej bola spoločnosť podnikajúca pod obchodným menom LINDE-KCA-DRESDEN GmbH, zapísaná v obchodnom registri B Úradného súdu Drážďany.

Označenie žalobcu v rozhodnutiach správnych orgánov preto podľa názoru odvolacieho súdu zodpovedalo ustanoveniu § 9 ods. 2 Obchodného zákonníka, v dôsledku čoho bola pokuta uložená zahraničnej právnickej osobe, ktorá právnu subjektivitu má, vo veci týkajúcej sa organizačnej zložky tejto zahraničnej právnickej osoby (pozri *mutatis mutandis* rozhodnutia NS SR 6 Sž 59/03-17 zo 17. októbra 2003, 3 Cdo 186/2009 z 10. marca 2010; rozhodnutia ÚS SR II.ÚS 6/03 z 13. marca 2003, III.ÚS 168/06-14 z 20. júna 2006).

Odvolací súd preto nepovažoval za správny právny názor krajského súdu, podľa ktorého sú napadnuté rozhodnutia správnych orgánov nezákonné, nakoľko správne orgány konali so subjektom, ktorý nemá právnu subjektivitu.

V napadnutých rozhodnutiach správne uviedli obchodné meno zriaďovateľa, dodatok označujúci jeho právnu formu, ako aj dodatok, že ide o organizačnú zložku.

Pokiaľ krajský súd uviedol, že hmotnoprávnou stránkou žaloby sa nemohol zaoberať pre neúplnosť administratívneho spisu, odvolací súd pripomína, že § 250j ods. 3 OSP uvádza tento dôvod zrušenia rozhodnutia správneho orgánu ako samostatný dôvod, proti ktorému nie je prípustné odvolanie, avšak len v prípade, ak pre nekompletnosť administratívneho spisu nemožno rozhodnutie preskúmať. Dôsledok, t.j. nepreskúmateľnosť rozhodnutia musí byť spôsobený chýbajúcimi dokladmi. Úlohou krajského súdu je potom v rozhodnutí, ktorým zrušuje rozhodnutie správneho orgánu pre neúplnosť administratívneho spisu uviesť, ktorú časť rozhodnutia preskúmať nemohol, resp. aké skutočnosti nemohol preveriť, v dôsledku chýbajúcich dokladov. Z napadnutého rozsudku krajského súdu však tieto skutočnosti zistiť nemožno.

Vzhľadom na vyššie uvedené odvolací súd podľa § 221 ods. 1 písm. h) napadnutý rozsudok krajského súdu zrušil a vec mu vrátil na ďalšie konanie a rozhodnutie, pričom v novom konaní krajský súd viazaný právnym názorom odvolacieho súdu sa po prípadnom vyžiadaní kompletného spisového materiálu na vec sa vzťahujúceho bude zaoberať aj hmotnoprávnou stránkou žaloby tak, aby bolo možné zistiť jeho právne posúdenie veci (právnym posúdením veci je treba rozumieť činnosť súdu, pri ktorej súd zo skutkových zistení vyvodzuje právne závery a aplikuje konkrétnu právnu úpravu na zistený skutkový stav), pokiaľ ide o zákonnosť postupu a rozhodnutia žalovaného, vo veci opätovne rozhodne, pričom rozhodne aj o trovách tohto odvolacieho konania, podľa § 224 ods. 3 OSP a svoje rozhodnutie aj náležite odôvodní, podľa § 157 ods. 2 OSP.

Pokiaľ ide o zmenu v osobe žalovaného, odvolací súd považuje za potrebné uviesť, že táto nastala v dôsledku prijatia zákona č. 333/2011 Z. z. o orgánoch štátnej správy v oblasti daní, poplatkov a colníctva, § 2 ods. 1 a § 10 ods.1.

P o u č e n i e : Proti tomuto uzneseniu nie je prípustné odvolanie.

V Bratislave, dňa 22. augusta 2012

JUDr. Alena Poláčková, PhD., v. r.
predsedníčka senátu

Za správnosť vyhotovenia:
Peter Szimeth